

Bản án số: 69/2024/HS-PT

Ngày: 11-3-2024

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Trần Minh Châu

Các Thẩm phán: 1. Ông Trương Công Huân

2. Ông Nguyễn Văn Hậu

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Huyền Trân - Thư ký Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa: Bà Dương Thị Huyền - Kiểm sát viên.

Ngày 11 tháng 3 năm 2024, tại trụ sở Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh, xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số 14/2024/TLPT- HS ngày 11 tháng 01 năm 2024, đối với bị cáo Cao Đình M, do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 235/2023/HS-ST ngày 06/12/2023 của Tòa án nhân dân Quận 12, Thành phố Hồ Chí Minh.

Bị cáo có kháng cáo:

Cao Đình M; sinh năm 1992; tại tỉnh T; giới tính: nam; thường trú: thôn S, xã M, huyện H, tỉnh T; nơi cư trú: đường N, tổ C, khu phố B, phường L, thành phố Đ, Thành phố H; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; nghề nghiệp: Lái xe; trình độ học vấn: 10/12; con ông Cao Văn B và bà Nguyễn Thị L; có vợ và 01 con, sinh năm 2022; tiền án, tiền sự: không;

Bị cáo tại ngoại (có mặt).

Người bào chữa cho bị cáo: Luật sư Nguyễn Thế Trọng, Công ty Luật TNHH NL, thuộc Đoàn Luật sư Thành phố Hồ Chí Minh (có mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 22 giờ 46 phút ngày 19/10/2022, Cao Đình M đỗ ô tô biển số 50H - 134.33 trên đường V, khu phố M, phường A, Quận 12 để giao hàng, nhưng do trời mưa nên Cao Đình M tắt máy và ngồi trên xe ô tô để đợi hết mưa sẽ giao hàng. Nơi Cao Đình M đỗ xe là khu vực cấm đỗ xe trên cả hai hướng lưu thông, không mở đèn cảnh báo, không đặt báo hiệu phía trước và sau xe cho người tham gia giao thông biết. Đến khoảng 00 giờ 00 phút ngày 20/10/2023, anh Thạch Nguyễn Chí H điều khiển xe mô tô biển số

62N1-3981 quan sát kém và không kiểm soát được tốc độ và tay lái nên để phương tiện va chạm vào bên trái đuôi thùng xe của xe ô tô 50H-134.33 đổ sát lề phải phía trước cùng chiều. Hậu quả anh Thạch Nguyễn Chí H tử vong.

Tại Bản kết luận giám định pháp y tử thi số 6072-22/KL-KTHS ngày 30 tháng 11 năm 2022 của Phòng kỹ thuật hình sự - Công an Thành phố Hồ Chí Minh kết luận:

- Thạch Nguyễn Chí H tử vong do chấn thương vỡ sọ não; trong máu không tìm thấy cồn và ma túy; trong máu và chất chứa dạ dày tìm thấy caffeine (chất kích thích thần kinh trung ương yếu).

- Cơ chế hình thành dấu vết:

- + Các vết xây xước da, dập rách da vùng đầu do tác động trực tiếp với vật tày. Là tổn thương chấn thương sọ não gây ra bởi cơ chế hỗn hợp (Cơ chế trực tiếp và tăng tốc, giảm tốc);

- + Các vết xây xước da, dập rách còn lại do tác động trực tiếp với vật tày gây ra”.

Tại Bản kết luận giám định số 6257/C09B ngày 18/01/2023 của Phân Viện Khoa học hình sự tại Thành phố Hồ Chí Minh kết luận:

- Xe ô tô biển số 50H-134.33 và xe mô tô biển số 62N1-3981 có va chạm với nhau; bên trái phía sau xe ô tô biển số 50H-134.33 và phía trước bên phải xe mô tô biển số 62N1-3981 là vị trí va chạm đầu tiên giữa hai phương tiện, vị trí này chiếu xuống mặt đường tại vị trí góc phía sau bên trái xe ô tô biển số 50H-134.33; dấu vết góc phía sau bên trái xe ô tô biển số 50H-134.33 (trượt xước mất sơn bên trái mặt sau thùng xe; biến dạng thanh bảo vệ đèn tín hiệu phía sau bên trái; trượt mất bụi, biến dạng thanh chắn và cung chắn bùn sau bánh sau bên trái; bể vỡ đèn tín hiệu hông xe) có chiều từ sau về trước, phù hợp với dấu vết phía trước bên phải xe mô tô biển số 62N1-3981 (trượt xước bể vỡ ốp mặt nạ đầu xe, cung chắn bùn bánh trước, cung chắn gió, ốp nhựa đầu xe; biến dạng tay cầm lái bên trái và sườn xe) có chiều từ trước về sau;

- + Khi xảy ra tai nạn giao thông, xe mô tô biển số 62N1-3981 chuyển động trên đường V hướng từ Quốc lộ A đi cầu AP; xe ô tô biển số 50H-134.33 đang đỗ trên đường V đầu xe hướng về cầu AP, đuôi xe hướng về Quốc lộ A;

- + Tại thời điểm va chạm, xe mô tô biển số 62N1-3981 chuyển động nhanh hơn xe ô tô biển số 50H-134.33;

- + Dấu vết trượt xước các chi tiết bên trái xe mô tô biển số 62N1-3981 (tay nâng yên, ốp nhựa thân xe) có chiều từ trước về sau phù hợp với va chạm mặt đường.

Không đủ cơ sở xác định dấu vết, thương tích để lại trên cơ thể của nạn nhân; dấu vết để lại trên các đồ vật có trên người của nạn nhân khi xảy ra như quần, áo, nón bảo hiểm, giày, dép...(nếu có) có va chạm với phương tiện có liên quan hay không.

Tại bản kết luận giám định số 1716/KL-KTHS ngày 20/3/2023 của Phòng kỹ thuật hình sự - Công an Thành phố Hồ Chí Minh kết luận:

1. Không phát hiện thấy dấu hiệu cắt ghép, chỉnh sửa nội dung hình ảnh trong tập tin video cần giám định;

2. Đã trích xuất nhưng không tiến hành mô tả trong tập tin cần giám định ra bản ảnh. Nội dung chi tiết thể hiện trong phụ lục đính kèm;

- Tại tuyến đường nơi xảy ra tai nạn có gắn biển báo khu vực cấm đỗ xe trên cả hai hướng lưu thông (các biển báo P131a “Cấm đỗ xe” được lắp đặt đầy đủ).

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 235/2023/HS-ST ngày 06/12/2023 của Tòa án nhân dân Quận 12, Thành phố Hồ Chí Minh đã quyết định:

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 260; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38 của Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017;

Xử phạt bị cáo Cao Đình M 01 (một) năm tù về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”. Thời hạn tù tính từ ngày chấp hành án.

Sau khi xét xử sơ thẩm, ngày 07/12/2023 bị cáo Cao Đình M kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và được hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm: Bị cáo thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội như Bản án sơ thẩm, giữ nguyên nội dung kháng cáo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh phát biểu: Đơn kháng cáo của bị cáo trong thời hạn luật định nên được xem xét theo thủ tục phúc thẩm, bản án sơ thẩm số 235/2023/HS-ST ngày 06/12/2023 của Tòa án nhân dân Quận 12, Thành phố Hồ Chí Minh đã tuyên 01 năm tù về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” là đúng người, đúng tội, mức hình phạt là phù hợp với tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo.

Xét, cấp sơ thẩm đã áp dụng các tình tiết giảm nhẹ như đã bồi thường, gia đình bị hại bãi nại, lỗi chính là do bị cáo quá cầu thả đã gây ra cái chết cho bị hại, bị hại có lỗi phụ. Tại phiên tòa bị cáo trình bày là lao động chính nhưng không có căn cứ chứng minh, bị cáo không có tình tiết nào mới để xem xét nên đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ điểm a khoản 1 Điều 355; Điều 356 của Bộ luật Tố tụng hình sự không chấp nhận kháng cáo của bị cáo, giữ nguyên bản án sơ thẩm của Tòa án nhân dân Quận 12.

Luật sư bào chữa cho bị cáo Cao Đình M trình bày: Luật sư cho rằng mức án mà Tòa cấp sơ thẩm xử phạt là quá nặng so với hành vi của bị cáo vì bị cáo mới phạm tội lần đầu, nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự, bị cáo học vấn thấp, gia đình có hoàn cảnh khó khăn, bị cáo là lao động chính trong gia đình, đang nuôi 1 con nhỏ sinh năm 2022, chủ xe ô tô đã được bồi thường 150.000.000 đồng và đã được đại diện gia đình bị hại làm đơn bãi nại cho bị cáo, nên đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt, cho bị cáo Minh được hưởng án treo để bị cáo có cơ hội chăm lo cho gia đình.

Bị cáo Cao Đình M không có ý kiến tranh luận và lời nói sau cùng bị cáo rất hối hận về hành vi của mình và xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt, cho bị cáo được hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Đơn kháng cáo của bị cáo làm trong thời hạn luật định là hợp lệ nên thuộc thẩm quyền giải quyết của Tòa án cấp phúc thẩm.

[2] Căn cứ vào lời khai nhận tội của bị cáo Cao Đình M tại phiên tòa cùng các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án, có cơ sở xác định: Bị cáo Cao Đình M đã điều khiển phương tiện giao thông, cho xe ô tô tải đỗ ở khu vực cấm đậu xe, không mở đèn cảnh báo, không đặt báo hiệu phía trước và sau xe cho người tham gia giao thông biết, dẫn đến tai nạn xảy ra làm anh Thạch Nguyễn Chí H tử vong. Do đó, hành vi của bị cáo Cao Đình M đã phạm vào tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

[3] Xét kháng cáo của bị cáo Cao Đình M, Hội đồng xét xử xét thấy khi lượng hình Tòa án cấp sơ thẩm đã xem xét tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo là thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, đã bồi thường toàn bộ thiệt hại và gia đình bị hại cũng làm đơn bãi nại và đề nghị miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo. Ngoài ra bị hại có 1 phần lỗi khi lưu thông không có giấy phép lái xe, quan sát kém, không kiểm soát được tốc độ và tay lái để phương tiện va chạm với xe của bị cáo. Đây là các tình tiết giảm nhẹ được quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Hội đồng xét xử xét thấy: Ngoài các tình tiết giảm nhẹ cấp sơ thẩm đã nêu, bị cáo còn là lao động chính trong gia đình có hoàn cảnh khó khăn, đang nuôi con nhỏ sinh năm 2022. Hành vi phạm tội của bị cáo là nghiêm trọng nhưng với lỗi vô ý và trong vụ án này bị hại cũng có lỗi. Quá trình điều tra và tại phiên tòa sơ thẩm, phúc thẩm, bị cáo có thái độ thể hiện sự ăn năn hối cải, xét thấy bị cáo có khả năng tự cải tạo, có nơi cư trú ổn định, rõ ràng. Việc bắt giam bị cáo trở lại là không cần thiết, Hội đồng xét xử áp dụng Điều 65 của Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017, chấp nhận kháng cáo của bị cáo, giữ nguyên mức hình phạt 01 năm tù nhưng cho bị cáo hưởng án treo cũng đủ tác dụng giáo dục, răn đe và phòng ngừa chung cho xã hội. Do đó, sửa bản án sơ thẩm.

[4] Lập luận trên là quan điểm của Hội đồng xét xử về các ý kiến tranh luận đối đáp của Luật sư, bị cáo và Kiểm sát viên.

[5] Về án phí: Bị cáo Cao Đình M không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm theo quy định pháp luật.

[6] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 355; điểm e khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015;

Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Cao Đình M; sửa Bản án hình sự sơ thẩm số 235/2023/HSST ngày 06/12/2023 của Tòa án nhân dân Quận 12, Thành phố Hồ Chí Minh;

Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 260; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65; Điều 38 của Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017;

Xử phạt **Cao Đình M** 1 (một) năm tù về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 02 (hai) năm tính từ ngày tuyên án phúc thẩm;

Giao bị cáo Cao Đình M cho Ủy ban nhân dân phường Long Bình, thành phố Thủ Đức, Thành phố Hồ Chí Minh quản lý, giáo dục trong thời gian thử thách. Trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo khoản 1 Điều 92 của Luật Thi hành án hình sự năm 2019;

Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo. Trường hợp thực hiện hành vi phạm tội mới thì Tòa án buộc người đó phải chấp hành hình phạt của bản án trước và tổng hợp với hình phạt của bản án mới theo quy định tại Điều 56 của Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Bị cáo Cao Đình M không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

(Đã giải thích chế định án treo cho bị cáo Cao Đình M)

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nơi nhận:

- | | |
|--------------------------------|-----|
| - TANDTC; | (1) |
| - TAND Cấp cao tại Tp.HCM; | (1) |
| - VKSND Cấp cao tại Tp.HCM; | (2) |
| - VKSND TP.HCM; | (2) |
| - VKSND Quận 12; | (1) |
| - P.PV06- CATP.HCM; | (1) |
| - Bị cáo; | (1) |
| - Luật sư; | (1) |
| - Chi cục THADS Quận 12; | (1) |
| - TAND Quận 12; | (1) |
| - Công an Quận 12; | (1) |
| - UBND nơi bị cáo cư trú; | (1) |
| - Sở Tư pháp; | (1) |
| - Lưu Tòa Hình sự, hồ sơ (20). | (5) |

Trần Minh Châu